

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

11 juin 2012

PROJET DE LOI
portant assentiment à la Convention
sur la cybercriminalité,
faite à Budapest
le 23 novembre 2001

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
PAR
M. **Herman DE CROO**

SOMMAIRE

Page

I. Exposé introductif du représentant du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes	3
II. Discussion générale.....	6
III. Discussion des articles et votes.....	7

Document précédent:

Doc 53 **2226/ (2011/2012):**
001: Projet transmis par le Sénat.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

11 juni 2012

WETSONTWERP
houdende instemming met het Verdrag
betreffende de computercriminaliteit,
gedaan te Boedapest
op 23 november 2001

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Herman DE CROO**

INHOUD

Blz.

I. Inleidende uiteenzetting door de vertegenwoordiger van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken	3
II. Algemene bespreking.....	6
III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen	7

Voorgaand document:

Doc 53 **2226/ (2011/2012):**
001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.

4273

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**

Président/Voorzitter: François-Xavier de Donnea

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Ingeborg De Meulemeester, Els Demol, Daphné Dumery, Peter Luykx
PS	Philippe Blanchart, Guy Coëme, Patrick Moriau, Christiane Vienne
MR	François-Xavier de Donnea, Corinne De Permentier
CD&V	Roel Deseyn, Kristof Waterschoot
sp.a	Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen	Eva Brems
Open Vld	Herman De Croo
VB	Alexandra Colen
cdH	Georges Dallemagne

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Zuhail Demir, Jan Jambon, Bert Maertens, Nadia Sminate, Jan Van Esbroeck
Anthony Dufrane, André Frédéric, Olivier Henry, Rachid Madrane, Özlem Özen
Daniel Bacquelaine, Denis Ducarme, Katrin Jadin
Stefaan De Clerck, Gerald Kindermans, Nathalie Muylle
Caroline Gennez, Bruno Tuybens
Juliette Boulet, Wouter De Vriendt
Gwendolyn Rutten, Lieve Wierinck
Annick Ponthier, Bert Schoofs
Christian Brotcorne, Myriam Delacroix-Rolin

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>	
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>	
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>	
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>	
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>	
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>	
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>	
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>	
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>	
FDF	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>	
LDD	:	<i>Lijst Dedecker</i>	
MLD	:	<i>Mouvement pour la Liberté et la Démocratie</i>	

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>
DOC 53 0000/000: Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA: Questions et Réponses écrites	QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV: Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN: Séance plénière	PLEN: Plenum
COM: Réunion de commission	COM: Commissievergadering
MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<p>Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be</p>	<p>Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be</p>

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi au cours de sa réunion du 5 juin 2012.

**I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF
DU REPRÉSENTANT DU VICE-PREMIER
MINISTRE ET MINISTRE DES AFFAIRES
ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE EXTÉRIEUR
ET DES AFFAIRES EUROPÉENNES**

Le représentant du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes explique que la Convention du Conseil de l'Europe sur la cybercriminalité a été adoptée à Budapest le 23 novembre 2001 et signée par la Belgique le même jour. Elle est entrée en vigueur sur le plan international le 1^{er} juillet 2004. Le 12 février 2010, vingt-six pays, dont 25 États membres du Conseil de l'Europe, ont ratifié la Convention.

La Convention compte quarante-huit articles.

L'article 1^{er} définit une série de notions utilisées par la suite dans le corps de la Convention. Il s'agit des expressions suivantes: "système informatique", "données informatiques", "fournisseur de services" et "données relatives au trafic".

Les mesures à prendre au niveau national concernent:

- l'incrimination de l'accès illégal (article 2);
- l'incrimination de l'interception illégale (article 3);
- l'incrimination de l'atteinte à l'intégrité des données (article 4);
- l'incrimination de l'atteinte à l'intégrité du système (article 5);
- l'incrimination de l'abus de dispositif (article 6);
- l'incrimination de la falsification informatique (article 7);
- l'incrimination de la fraude informatique (article 8);
- l'incrimination de comportements se rapportant à la pornographie enfantine (article 9);

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 5 juni 2012.

**I. — INLEIDENDE UITEENZETTING
DOOR DE VERTEGENWOORDIGER
VAN DE VICE-EERSTEMINISTER
EN MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL EN EUROPESE ZAKEN**

De vertegenwoordiger van de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken licht toe dat het Verdrag van de Raad van Europa betreffende de computercriminaliteit op 23 november 2001 in Boedapest werd aangenomen en op dezelfde dag door België werd ondertekend. Het trad op internationaal vlak in werking op 1 juli 2004. Op 12 februari 2010 hebben 26 landen, waaronder 25 lidstaten van de Raad van Europa, het Verdrag geratificeerd.

Het Verdrag telt 48 artikelen.

In artikel 1 wordt een reeks begrippen gedefinieerd die nadien in het corpus van het Verdrag worden gebruikt. Het gaat over de volgende uitdrukkingen: "computersysteem", "computergegevens", "serviceprovider" en "verkeersgegevens".

De op nationaal niveau te nemen maatregelen behelzen:

- het strafbaar stellen van de onrechtmatige toegang (artikel 2);
- het strafbaar stellen van de onrechtmatige onderschepping (artikel 3);
- het strafbaar stellen van de schending van de integriteit van de gegevens (artikel 4);
- het strafbaar stellen van de schending van de integriteit van een computersysteem (artikel 5);
- het strafbaar stellen van het misbruik van instrumenten (artikel 6);
- het strafbaar stellen van computervervalsing (artikel 7);
- het strafbaar stellen van computerfraude (artikel 8);
- het strafbaar stellen van handelingen met betrekking tot kinderpornografie (artikel 9);

— l'incrimination des atteintes à la propriété intellectuelle et aux droits connexes (article 10);

— l'incrimination de la tentative et de la complicité (article 11);

— la responsabilité des personnes morales (article 12);

— les sanctions et mesures (article 13);

— la portée des mesures de droit procédural (article 14);

— les mesures de sauvegarde (article 15);

— les mesures de conservation rapide des données informatiques stockées (article 16);

— la conservation et la divulgation partielle rapides des données relatives au trafic (article 17);

— l'injonction de produire (article 18);

— les perquisitions et saisies de données informatiques stockées (article 19);

— la collecte en temps réel des données relatives au trafic (article 20);

— l'interception de données relatives au contenu (article 21);

— les règles de compétence (article 22).

En ce qui concerne la coopération internationale, la Convention prévoit:

— les principes généraux relatifs à la coopération internationale (article 23);

— les règles d'extradition (article 24);

— les principes généraux relatifs à l'entraide (article 25);

— les règles relatives à l'information spontanée (article 26);

— les procédures relatives aux demandes d'entraide en l'absence d'accords internationaux applicables (article 27);

— les règles de confidentialité et de restriction d'utilisation (article 28);

— het strafbaar stellen van inbreuken op de intellectuele eigendom en op de naburige rechten (artikel 10);

— het strafbaar stellen van poging en medeplichtigheid of uitlokking (artikel 11);

— de aansprakelijkheid van rechtspersonen (artikel 12);

— de sancties en maatregelen (artikel 13);

— de draagwijdte van procesrechtelijke maatregelen (artikel 14);

— de maatregelen van waarborg (artikel 15);

— de maatregelen van snelle bewaring van opgeslagen computergegevens (artikel 16);

— de snelle bewaring en de snelle gedeeltelijke onthulling van verkeersgegevens (artikel 17);

— het bevel tot overlegging (artikel 18);

— de huiszoekingen en inbeslagnemingen van opgeslagen gegevens (artikel 19);

— de *real time*-vergaring van computergegevens (artikel 20);

— het onderscheppen van inhoudgegevens (artikel 21);

— de regels van rechtsmacht (artikel 22).

Inzake de internationale samenwerking voorziet het Verdrag in:

— de algemene beginselen met betrekking tot de internationale samenwerking (artikel 23);

— de regels met betrekking tot uitlevering (artikel 24);

— de algemene beginselen met betrekking tot wederzijdse bijstand (artikel 25);

— de regels met betrekking tot de informatieverstrekking uit eigen beweging (artikel 26);

— de procedures inzake verzoeken om wederzijdse bijstand bij gebrek van toepasbare internationale overeenkomsten (artikel 27);

— de regels van geheimhouding en beperking van gebruik (artikel 28);

— l'entraide en matière de conservation rapide de données informatiques stockées (article 29);

— l'entraide en matière de divulgation rapide de données relatives au trafic conservées (article 30);

— l'entraide concernant l'accès aux données stockées (article 31);

— les règles d'accès transfrontalier à des données stockées, avec consentement ou lorsqu'elles sont accessibles au public (article 32);

— l'entraide dans la collecte en temps réel de données relatives au trafic (article 33);

— l'entraide en matière d'interception de données relatives au contenu (article 34);

— les mesures en matière d'établissement d'un point de contact 24/7 (article 35).

Enfin, les articles 36 à 48 concernent les clauses finales:

— la signature et l'entrée en vigueur (article 36);

— l'adhésion à la Convention (article 37);

— l'application territoriale (article 38);

— les effets de la Convention (article 39);

— les déclarations (article 40);

— la clause fédérale (article 41);

— les réserves (article 42);

— le statut et le retrait des réserves (article 43);

— les amendements (article 44);

— le règlement des différends (article 45);

— la concertation des parties (article 46);

— la dénonciation (article 47);

— la notification (article 48).

— de wederzijdse bijstand met betrekking tot de snelle bewaring van opgeslagen computergegevens (artikel 29);

— de wederzijdse bijstand met betrekking tot de snelle onthulling van bewaarde verkeersgegevens (artikel 30);

— de wederzijdse bijstand betreffende de toegang tot opgeslagen computergegevens (artikel 31);

— de regels met betrekking tot de grensoverschrijdende toegang tot opgeslagen computergegevens, met instemming of wanneer zij voor het publiek toegankelijk zijn (artikel 32);

— de wederzijdse bijstand bij de *real time*-vergaring van verkeersgegevens (artikel 33);

— de wederzijdse bijstand op het gebied van het onderscheppen van inhoudgegevens (artikel 34);

— de maatregelen betreffende de oprichting van een 24/7-meldpunt (artikel 35).

De artikelen 36 tot 48 behelzen slotbepalingen:

— de ondertekening en de inwerkingtreding (artikel 36);

— de toetreding tot het Verdrag (artikel 37);

— de territoriale toepassing (artikel 38);

— de gevolgen van het Verdrag (artikel 39);

— de verklaringen (artikel 40);

— de federale clausule (artikel 41);

— de voorbehouden (artikel 42);

— de status en de intrekking van de voorbehouden (artikel 43);

— de wijzigingen (artikel 44);

— de regeling van geschillen (artikel 45);

— het overleg van de partijen (artikel 46);

— de opzegging (artikel 47);

— de kennisgeving (artikel 48).

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

M. Herman De Croo (Open Vld) fait remarquer que l'informatique est utilisée par certains États comme un outil au service de leur politique de défense extérieure. La présente convention vise-t-elle dès lors également les agissements des États à l'encontre d'autres États?

M. Roel Deseyn (CD&V) se demande dans quelle mesure les dispositions à prendre au niveau national risquent d'interférer avec la directive sur la rétention des données¹.

Est-ce que la *Federal Computer Crime Unit* (ci-après FCCU) et le *Computer Emergency Response Team* seront impliqués dans la mise en œuvre de la présente convention?

Qu'en est-il des protocoles additionnels? La Belgique les a-t-elle signés?

M. Georges Dallemagne (cdH) souligne qu'il est désormais de plus en plus question de cyberguerre, alors que la présente convention porte sur la cybercriminalité. Cette convention concerne-t-elle dès lors également l'action des États ou uniquement celle des acteurs privés?

Quel sera l'impact de la présente convention sur le droit belge?

M. Peter Luykx (N-VA) note que cette convention date d'il y a plus de 10 ans et se demande dès lors dans quelle mesure elle est encore d'actualité.

M. François-Xavier de Donnea (MR), président de la commission, souhaite savoir combien d'États participent à cette convention.

Le représentant du ministre explique que le retard engendré dans la ratification de la présente convention est avant tout dû au protocole joint à la Convention qui définit le négationnisme de génocides de manière différente que la législation belge en la matière. Pour cette raison, il s'est avéré impossible de ratifier les deux instruments en même temps, alors que tel était initialement l'intention. Toutefois, malgré ce retard, il convient de préciser que la plupart des dispositions ont déjà été intégrées en droit belge, hormis deux articles qui doivent encore être mis en œuvre.

¹ Directive 2006/24/ce du parlement européen et du conseil du 15 mars 2006 sur la conservation de données générées ou traitées dans le cadre de la fourniture de services de communications électroniques accessibles au public ou de réseaux publics de communications, et modifiant la directive 2002/58/CE, JOUE 13 avril 2006, L 105/54.

II. — ALGEMENE BESPREKING

De heer Herman De Croo (Open Vld) merkt op dat sommige Staten informatica gebruiken als instrument ten dienste van hun externe veiligheidsbeleid. Heeft dit verdrag derhalve ook betrekking op het optreden van Staten ten aanzien van andere Staten?

De heer Roel Deseyn (CD&V) vraagt zich af in hoeverre de op nationaal echelon aan te nemen bepalingen dreigen te interfereren met de Richtlijn in verband met de bewaring van gegevens¹.

Zullen de *Federal Computer Crime Unit* (hierna afgekort tot FCCU) en het *Computer Emergency Response Team* worden betrokken bij de tenuitvoerlegging van dit verdrag?

Hoe staat het met de aanvullende protocollen? Heeft België die ondertekend?

De heer Georges Dallemagne (cdH) beklemtoont dat almaar vaker sprake is van cyberoorlog, terwijl dit verdrag betrekking heeft op cybercriminaliteit. Heeft dit verdrag derhalve ook betrekking op het optreden van de Staten, dan wel alleen op dat van de privéactoren?

Welke weerslag zal dit verdrag hebben op de Belgische wetgeving?

De heer Peter Luykx (N-VA) merkt op dat dit Verdrag dateert van meer dan tien jaar geleden; hij vraagt zich dan ook af in hoeverre het nog bij de tijd is.

Commissievoorzitter François-Xavier de Donnea (MR) vraagt hoeveel Staten het verdrag hebben ondertekend.

De vertegenwoordiger van de minister licht toe dat de vertraging waarmee dit Verdrag wordt bekrachtigd vooral te wijten is aan het bij het Verdrag gevoegde Protocol, waarin de ontkenning van genociden anders wordt gedefinieerd dan in de Belgische wetgeving terzake. Daarom is het onmogelijk gebleken de twee instrumenten tezelfdertijd te bekrachtigen, hoewel dat oorspronkelijk de bedoeling was. Toch weze opgemerkt dat, ondanks die vertraging, de meeste bepalingen al in Belgisch recht zijn opgenomen, twee nog uit te voeren artikelen niet te na gesproken.

¹ Richtlijn 2006/24/EG van het Europees Parlement en de Raad van 15 maart 2006 betreffende de bewaring van gegevens die zijn gegenereerd of verwerkt in verband met het aanbieden van openbaar beschikbare elektronische communicatiediensten of van openbare communicatienetwerken en tot wijziging van Richtlijn 2002/58/EG, Pb L 105/54 van 13 april 2006.

En ce qui concerne la directive de rétention d'informations, celle-ci est complètement indépendante de la présente convention et n'a d'ailleurs pas encore été transposée en droit belge.

La FCCU prendra en charge le rôle du réseau 24/7 visé dans la présente convention, afin qu'il y ait en permanence un service de la police disponible en cas de nécessaire collaboration pour la lutte contre la cybercriminalité.

Enfin, il convient de préciser que 26 États participent à cette convention.

III. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Articles 1^{er} et 2

Ces articles ne font l'objet d'aucune observation de la part des membres.

Les articles 1^{er} et 2 sont successivement adoptés à l'unanimité.

*
* *

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité.

Le rapporteur,

Herman DE CROO

Le président,

François-Xavier de DONNEA

De richtlijn betreffende de bewaring van gegevens staat volledig los van het voorliggende verdrag en werd trouwens nog niet omgezet in Belgisch recht.

De FCCU zal de rol van het in het voorliggende verdrag bedoelde 24/7-netwerk op zich nemen, zodat permanent een politiedienst beschikbaar is in geval van noodzakelijke samenwerking om de computercriminaliteit tegen te gaan.

Tot slot kan worden aangegeven dat 26 Staten partij zijn bij dat verdrag.

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Artikelen 1 en 2

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 1 en 2 worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

*
* *

Het gehele wetsontwerp wordt eenparig aangenomen.

De rapporteur,

Herman DE CROO

De voorzitter,

François-Xavier de DONNEA